



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година VI № 2

21 януари 2013 г.

Съдържание на броя

Тема на седмицата	2
Събития в Народното събрание.....	3
Събития от изминалата седмица	3
Предстоящи събития.....	4
Годишна работна програма	4
Законопроекти свързани с правото на ЕС.....	4
Новини от България свързани с ЕС	5
Новини от европейските институции	6
Събития от изминалата седмица в европейските институции	6
Документи на Европейската комисия.....	13
Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....	15
Книги от фонда на Европейския документационен център	19

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и
информационни агенции*

Тема на седмицата ★



Помощ за най-силно засегнатите от кризата

Европа трябва да координира усилията си за създаване на растеж и заетост, да помогне на най-силно засегнатите от кризата и да предприеме действия във връзка с увеличаващото се социално неравенство.

След пет години икономическа криза ЕС отново е в рецесия и 26 милиона души са без работа.

Доходите на домакинствата са намалели и почти всеки четвърти човек живее в бедност или в риск от бедност. Страните в Южна и Източна Европа са засегнати особено силно от кризата според доклада на Комисията Заетост и социално развитие в Европа (2012) [en](#) [fr](#).

Докладът показва кои от мерките в помощ на хората, засегнати най-силно от кризата (младежи, безработни жени, самотни майки и др.), работят. Страните от ЕС могат да използват тази информация, за да коригират своите политики и да разработят съвместни решения.

Какво прави ЕС?

Работниците имат по-голям шанс да си намерят работа в страните от ЕС, които са извършили съществени реформи в своите трудови пазари и социални системи.

В своите предложения за заетост [de](#) [en](#) [fr](#) през април 2012 г. и в [специфичните препоръки за отделните страни](#) относно техните бюджети и икономически политики за периода 2012 - 2013 г. Комисията призова всички страни от ЕС да предприемат подобни реформи.

Предложенията включват по-ефективно инвестиране в образование и обучение и подкрепа за създаването на висококвалифицирани работни места в перспективни сектори като екологичната икономика, информационните и комуникационните технологии и здравеопазването.

От доклада също така става ясно, че повечето национални системи за социална защита са достигнали предела на възможностите си и правителствата изпитват затруднения да се справят с нарастващия брой хора, изпадащи в бедност.

Комисията планира да помогне, като по-късно тази година предостави на всяка страна от ЕС насоки за прилагането на устойчиви и ефективни мерки за социално подпомагане.

Икономическо разделение в еврозоната

Докладът потвърждава наличието на огромна разлика в равнището на безработица между северната и южната част на еврозоната – 7,5 процентни пункта в края на 2011 г.

Тази разлика може да затрудни икономическата координация в еврозоната. Комисията призовава страните от еврозоната по-добре да координират своите политики за данъчно облагане и заетост. В подробния план на Комисията за задълбочен икономически и паричен съюз [de](#) [en](#) [fr](#) [pt](#) се посочват мерките за постигане на тези цели, включително общ бюджет за временно подпомагане на нуждаещите се страни.

Необходими са повече усилия и за излизане от дълговата криза в еврозоната и увеличаване на инвестициите в създаване на работни места, подобряване на уменията и социално приобщаване.

[Стратегия на ЕС за заетост – създаване на повече и по-добри работни места](#)

Източник: страницата на Европейската комисия

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица

**Председателят на Народното събрание
Цецка Цачева покани ПАСЕ да изпрати
наблюдатели на националния референдум
на 27 януари 2013 г.
14.01.2013 г.**



Председателят на Народното събрание Цецка Цачева получи писмо от председателя на ПАСЕ Жан-Клод Миньон в отговор на отправена от нея покана ПАСЕ да изпрати свои наблюдатели на националния референдум на 27 януари 2013 г. В отговора си Жан-Клод Миньон информира, че Асамблеята няма да може да проследи този референдум, тъй като това се извършва само при определени ситуации.

Председателят на парламента посочва в поканата си до председателя на ПАСЕ от 18 декември 2012 г., че въз основа на решение на Народното събрание, прието на 24 октомври 2012 г. и обнародвано в Държавен вестник на 30 октомври 2012 г., президентът е насрочил национално допитване с въпрос: „Да се развива ли ядрената енергетика в Република България чрез изграждане на нова ядрена електроцентрала? ”

На 10 януари 2013 г. председателят на Парламентарната асамблея на Съвета на Европа Жан-Клод Миньон е изпратил отговор на писмото на Цецка Цачева. В него той я уведомява, че Парламентарната асамблея няма възможност да наблюдава този референдум, тъй като това се извършва само при определени ситуации.

Предстоящи събития

22/01/2013

14:00 [Заседание на Временна парламентарна анкетна комисия за проверка на всички данни, факти и обстоятелства за решения и действия по проекта АЕЦ "Белене" от 2002 г. до края на месец март 2012 г.](#)

Годишна работна програма

[Годишна работна програма на НС по въпросите на ЕС за 2012 г.](#)

Законопроекти свързани с правото на ЕС

На 17 януари 2013 г. Комисията по бюджет и финанси разгледа и прие на второ четене законопроект за публичните финанси, № 202-01-60, внесен от Министерски съвет на 10.10.2012 г.

Със законопроекта се въвеждат изискванията на Директива 2011/85/ЕС на Съвета от 8 ноември 2011 година относно изискванията за бюджетните рамки на държавите-членки

Новини от България свързани с ЕС



Лондон ще прави проучване за очакваните българи и румънци

Британското министерство на външните работи е поръчало на Националния институт за икономически и социални изследвания да направи независимо проучване колко българи и румънци ще се установят в страната, предаде БТВ. Става въпрос за периода непосредствено след януари 2014 година, когато отпадат трудовите ограничения за гражданите на двете най-нови държави членки на

Европейския съюз.

Министрите от коалиционното правителство на консерваторите и либералните демократи са в безизходно положение. Ако посочат в своите прогнози прекалено ниски числа, те ще бъдат обвинени, че подценяват проблема като своите предшественици преди 9 години. Ако посочат обаче прекалено високи числа, ще изглеждат като паникьори.

Британската антиимиграционна лобистка група "Майгрейшън уоч" прогнозира миналата седмица, че 250 хиляди българи и румънци може да се установяват в страната през следващите пет години.

Източник: ([Портал Европа](#))

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмичната в Европейския парламент



[Споразумението между ЕС и Ирак: нови възможности за утвърждаване на демокрацията](#)



ЕП одобри по-строги правила за агенциите за кредитен рейтинг

Европейският парламент прие по-строго регламентиране на работата на агенциите за кредитен рейтинг на 16 януари 2013 г.

Промените, по които бе достигнато предварително съгласие със Съвета, целят да намалят предоверияването на инвеститорите на присъжданите от агенциите рейтинги, да увеличат прозрачността и конкуренцията в сектора и да ограничат риска от потенциални конфликти на интереси.

Защо са нужни новите правила?

Дълговата криза в еврозоната показва, че регулаторната рамка за работата на рейтинговите агенции в Европа не е достатъчна.

Понижаването на кредитните рейтинги на някои страни доведе до засилване на спекулациите за разпад на еврозоната и повиши цената на финансирането за правителствата, което ги принуди да свият своите разходи и социални програми, а това засегна много граждани.

Цели на законодателния пакет

Одобрените от ЕП директива и регламент, по които докладчик е Леонардо Доменичи (С&Д, Италия), преследват четири основни цели:

- Намаляване на зависимостта от рейтингите на агенциите -

Кредитните институции и инвестиционните компании ще трябва да разработят вътрешни процедури за оценка на кредитния риск, който поемат. Издателите на структурирани финансови инструменти (които продават ценни книжа, обезпечени със слабо ликвидни активи) ще трябва да поръчат присъждането на рейтинг едновременно от две независими агенции и да сменят агенциите на всеки 4 години

- Увеличаване на прозрачността и на честотата на публикуваните рейтинги - Агенциите ще могат да публикуват своите оценки на държавните дългове само в определени периоди от годината. Те ще трябва да обяснят основните фактори, които оказват влияние върху техните оценки, и няма да имат право да отправят изрични препоръки за политиките на държавите-членки.

- Премахване на потенциални конфликти на интереси - Дяловите участия на рейтингови агенции в оценявани от тях дружества ще бъдат ограничени. Собствениците на повече от 10% от капитала на рейтинговите агенции няма да имат право да държат 10% или повече от капитала на оценявано дружество. Собствениците на повече от 5% от капитала на рейтингова агенция няма да имат право на собственост върху друга несвързана рейтингова агенция.

- Носене на повече отговорност от рейтинговите агенции - Инвеститорите и издателите на дългови инструменти ще имат право да предявяват искове за щети, ако рейтингите са необосновани или увреждат интересите им.

Новите правила ще важат за всички рейтингови агенции, работещи в ЕС.



Австрийският канцлер Вернер Файман: без солидарност мирът не е гарантиран

Австрийският канцлер Вернер Файман подчерта значението на солидарността за преодоляването на кризата и призова всички за борба с младежката безработица по време на пленарен дебат за бъдещето на ЕС на 15 януари 2013 г. Г-н Файман се изказа в подкрепа на съвместното управление на дълга и на данъка за финансовите транзакции и спечели одобрение от основните политически групи в Парламента.

"Само чрез социално сближаване можем да продължим мирното си развитие", заяви австрийският канцлер пред депутатите. Преди това, в приветствените си думи към госта, председателят на ЕП Мартин Шулц бе заявил, че "сближаването между държавите членки и между народите има решително значение за бъдещето както в икономически, така и в екологичен и фискален план".

В изказването си г-н Файман се обяви за съвместно управление на дълга на европейско ниво, за данък върху финансовите транзакции и за развитие на възобновяемите източници на енергия.



Стабилност, заетост, растеж - Ирландия представя приоритетите си пред Парламента

Създаването на работни места, особено за младите, и преодоляването на кризата ще бъдат основните приоритети на Ирландия като страна-председател на Съвета, показва дебат в Европейския парламент на 16 януари 2013 г., в който ирландският министър-председател Енда Кени изложи плановите си за следващите шест месеца. Повечето ръководители на политически групи посочиха опита на Ирландия в борбата с ефектите от кризата като възможност за прокарване на промени в Европа.

Безработицата е проблем, който изисква вземането на незабавни мерки, включително въвеждането на схема за гарантиране на младежка заетост, заяви г-н Кени в изказването си пред депутатите. Той посочи и изграждането на

банков съюз и постигането на споразумение за дългосрочния бюджет на ЕС като важни приоритети, по които ще работи заедно с Европейския парламент "като важен партньор".

Освен това той обърна внимание в своето изложение на външнополитически въпроси като положението в Мали, Сирия и Сомалия и на сключването на споразумения за свободна търговия с глобални партньори като САЩ.

Председателят на Комисията Жозе Мануел Барозу потвърди значението на изграждането на стабилни основи за траен растеж и създаване на работни места. "Ирландският народ трябваше да направи големи жертви, както и други страни, които провеждат трудни, но крайно необходими реформи. Ирландският опит показва, че ако реформите са съпроводени от политическа воля, мерките могат действително да дадат ефект и реформите могат да протекат едновременно със социално сближаване", заяви председателят на Комисията.

Председателят на групата на ЕНП Жозеф Дол (Франция) също похвали усилията на Ирландия в кризата, като се обърна към г-н Кени: "Вие взехте трудни и необходими решения, без да загубите подкрепата на хората. Ирландия е добър пример за пътя, който да следваме в Европа".

Председателят на групата на социалдемократите Ханес Свобода (Австрия) поиска от новото председателство на Съвета "помощ на три нива: в разрешаването на кризата в ЕС, в защитата на Шенгенското споразумение, тъй като Съветът иска да ограничи свободата на придвижване, и в борбата с младежката безработица, която е заплаха за демокрацията".

Лидерът на АЛДЕ Ги Верхофстад (Белгия) предупреди за заплахата от изпадане на ЕС в състояние на самодоволство. "Ние имаме нужда от фискален съюз, от банков съюз, и накрая от политически съюз", заяви той.

Даниел Кон-Бендит (Зелени/ЕСА, Франция) разкритикува обсъжданите към момента проекти за дългосрочен бюджет на ЕС: "Вие заявихте, че е необходима заслужаваща доверие многогодишна финансова рамка. Това, което в момента имаме на масата като предложение от Съвета, не заслужава доверие и няма да създаде работни места".

От името на консерваторите, Мартин Каланан (Великобритания) приветства поставените от председателството приоритети и посочи, че развитието на единния пазар като двигател на икономическия растеж трябва да бъде на преден план.

За Найджъл Фарадж (ЕСД, Великобритания) основните неща не са се променили: безработицата расте в средиземноморските страни, производството се подкопава, човешкото страдание расте. "Европейската политическа класа е загубила досег и не я е грижа", заяви той.

Габриеле Цимер (ЕОЛ/СЗЛ, Германия) изрази неодобрение от липсата на акцент върху социалните въпроси: "Борбата със социалната изолация явно не е приоритет във Вашата програма; Вие не се занимавате със създаването на трайни работни места", се обърна тя към ирландския министър-председател.



Парламентът обсъжда насилието срещу жените в Индия

Индия следва да приеме и приложи строги законодателни разпоредби срещу всички форми на насилие спрямо жените, заявява проект на резолюция, която депутатите в Европейския парламент ще обсъдят и гласуват. Тази резолюция е провокирана от ужасяващия случай с 23-годишната Йоти Сингх Пандей, която почина след групово изнасилване в столицата Ню Делхи - престъпление, породило масови вълнения и искания за правосъдие из цялата страна.

Депутатите призовават индийското правителство да приеме национални закони за противодействие на всички форми на насилие срещу жените и да осъществи мерки, насочени към предотвратяване на такива престъпления и оказване на подкрепа на жертвите. Те също така се обявяват за масови образователни програми, целящи промяна в поведението, което позволява насилието спрямо жени.

Насилието срещу жените в Индия

През 2011 г. са регистрирани 24 000 изнасилвания в Индия (по едно на всеки 20 минути) в сравнение с 2 487 случая през 1971 г., показват данни на индийското Национално бюро за криминални архиви. Общо 228 650 престъпления срещу жени (включително отвлечения, жестокост, сексуален тормоз) са регистрирани през 2011 г.

В повечето случаи извършителите на престъпления се познават с жертвата. Експертите подчертават, че броят на недокладваните случаи остава много висок поради социалното клеймо и безразличието към насилието спрямо жени.

Вследствие на протестите индийското правителство сформира специална комисия, която да разработи нови законодателни предложения за борба със сексуалното насилие.

Други теми на дебати - правата на човека в Бахрейн и ЦАР

По време на пленарното заседание в четвъртък следобед от 16:00 ч. българско време депутатите в ЕП също така ще обсъдят и гласуват резолюции във връзка с нарушенията на правата на човека в Бахрейн и Централноафриканската република (ЦАР).

Източник: страницата на Европейския парламент

Седмицата в Съвета



ЕС ускорява разполагането на мисията си за обучение в Мали

С оглед на последните събития в Мали, на 17 януари 2013 г. министрите на външните работи на ЕС решиха да ускорят разполагането на военната мисия за обучение в Мали (EUTM Mali).

Съветът бе единен в осъждането на нападенията на терористични групи и приветства бързината на ответната реакция на Франция, получила подкрепата на други държави — членки на ЕС.

„Сериозно съм обезпокоена от военните действия, предприети от терористични групи в северната част на Мали, и осъждам най-строго техните нападения над малийските сили и окупацията на град Кона“, каза върховният представител Катрин Аштън. „Тази ситуация извежда на преден план необходимостта от укрепване и ускоряване на ангажимента на международната общност в подкрепа на възстановяването на стабилността и държавната власт на цялата територия на Мали, в съответствие с Резолюция 2085 на Съвета за сигурност на ООН“.

За командващ мисията министрите назначиха френския бригаден генерал François Lecointre. Първият технически екип към тази мисия ще започне подготвителна работа в Мали през следващите дни.

Целта на мисията е да се предостави обучение и консултации на малийските сили и с това да им се помогне да възстановят териториалната цялост на страната. В рамките на мисията ще бъде предоставено основно военно обучение и ще се осигури обучение и консултации на малийските сили по отношение на командването и контрола, логистиката, човешките ресурси, както и на международното хуманитарно право, защитата на цивилното население и правата на човека. Мисията няма да участва в бойни операции.

Съветът също обсъди други възможни действия на ЕС в подкрепа на Мали, като финансова и логистична помощ за разполагането на Международна мисия за подкрепа на Мали, ръководена от африканските държави (AFISMA), и друг вид пряка подкрепа на правителството на Мали за справяне с настоящата ситуация. За разполагането на AFISMA ще бъдат заделени 50 милиона евро.

ЕС продължава да поддържа тесни връзки с други международни агенции, в т.ч. Африканския съюз, Икономическата общност на западноафриканските държави и ООН, с цел да се осигури единна ответна реакция по отношение на тази ситуация от страна на международната общност.

За повече информация:

[Съобщение за печата](#)

[Информационен фиш „Европейският съюз и Сахел“](#) (16 януари 2013 г., pdf, на английски и френски език)

[Пресконференция с г-н Coulibaly, министър на външните работи на Мали](#)

[Пресконференция с върховния представител Катрин Аштън](#)

[ЕС започва военна мисия за обучение в Мали](#) (11 декември 2012 г.)

Европейска служба за външна дейност:

[Информационен фиш относно мисията на ЕС за обучение в Мали](#) (януари 2013 г., pdf, на английски език)

Комисия:

[Реч на върховния представител Катрин Аштън в Европейския парламент](#) (15 януари 2013 г., на английски език)

[ЕС ускорява подкрепата си за разрешаване на кризата в Мали](#) (17 януари 2013 г.)

[Информационен фиш на Генерална дирекция „Хуманитарна помощ и гражданска защита“ — кризата в Мали през 2012 г.](#) (ноември 2012 г., pdf, на английски език)

[Помощ в действие, Мали](#) (Хуманитарна помощ и гражданска защита, 18 декември 2012 г.)

[Помощ в действие, Сахел](#) (Хуманитарна помощ и гражданска защита, 20 декември 2012 г.)

[Бежанци от Мали — между чука и наковалнята](#), разказ в снимки (Хуманитарна помощ и гражданска защита, 18 декември 2012 г.)

Източник: страницата на Съвета

Председателство на Съвета на ЕС



На 1 януари 2013 г. в полунощ **Ирландия** поема ротационното председателство на Съвета на Европейския съюз (ЕС). Ирландското председателство ще постави акцент в работата си върху стабилността, работните места и растежа.

2013 г. ще отбележи началото на „нов етап в стремежа на Европейския съюз за възстановяване“. При представянето на приоритетите на председателството заместник министър-председателят (Tánaiste) Eamon Gilmore и министърът по европейските въпроси Lucinda Creighton заявиха пред представители на медиите, че „ирландското председателство на Съвета на ЕС ще се стреми да осигури стабилност, която да генерира работни места и растеж“.

Приоритетите са определени въз основа на настоящата програма от законодателни актове и инициативи на ЕС. Наред с останалото, те включват:

трайна стабилност, като се започне с обновяване на икономическото управление в Европа;

специално внимание за младежката безработица;

законодателство за насърчаване на цифровата икономика и мерки, насочени към малките и средните предприятия;

акцент върху потенциала на природните ресурси, както земните, така и морските;

насърчаване на търговски споразумения и продължаване на процеса на разширяване.

Ирландия възнамерява да изпълнява председателските функции като безпристрастен посредник и партньор на държавите членки и институциите.

2013 г. бележи 40-та годишнина на членството на Ирландия в ЕС, която ще изпълнява ротационното председателство за седми път. Пълната програма на ирландското председателство ще бъде обявена в началото на януари 2013 г.

[Уебсайт на ирландското председателство](#)

[Програма и приоритети на ирландското председателство](#)

Новини от Европейската комисия



Биологични храни и напитки – консултация относно правилата на ЕС - 16/01/2013

Вашето мнение ни е необходимо, за да намерим най-добрия начин за насърчаване на биологичното производство в Европа.

Строги [правила на ЕС](#) за биологичните храни и напитки имат за цел да укрепят доверието на потребителите и да насърчат производителите на биологични селскостопански продукти в Европа и грижите, които те полагат за земята, биоразнообразието и високите стандарти за защита на животните.

Понастоящем около 2 % от храните, купувани от потребителите в ЕС, са сертифицирани като биологични, а биологичните стопанства наброяват 200 000, което е 2 % от общия брой на стопанствата.

Комисията търси начини за подобряване на правилата за биологичното производство в ЕС и за допълнително насърчаване на търсенето. Като част от този процес, бихме искали да научим вашето мнение относно:

- опростяване на правилата без понижаване на стандартите;

- избягване на случайното попадане в биологичната хранителна верига на генетично модифицирани организми (ГМО), които са забранени съгласно правилата;

- насърчаване на биологичното производство чрез правила за етикетирането, особено по отношение на задължителната употреба на [европейското лого](#) върху всички биологични продукти, произведени в ЕС;

- актуализация на [плана за действие от 2004 г.](#) на Комисията за развитие на биологичното селско стопанство;

- по-строг контрол за предотвратяване на измамите;

- преодоляване на недостатъците в настоящите правила за вноса.

[Онлайн консултацията](#) ще продължи до 10 април 2013 г. Получените коментари ще послужат при вземането на решения относно следващите етапи на процеса. Комисията планира да представи своите предложения за изменение на правилата в края на 2013 г.

Понастоящем храните могат да бъдат признати за биологични само ако поне 95 % от техните селскостопански съставки са произведени по биологичен начин. При този вид производство се набляга на опазването на околната среда и хуманното отношение към животните. Фермерите трябва да избягват или драстично да намалят използваните от тях синтетични химикали под формата на торове, пестициди, добавки и лекарства.

За признаването на вносни храни за биологични е необходимо правилата за биологично производство и сертифициращите органи на страната вносител да бъдат признати за еквивалентни на стандартите на Съюза.

Когато използват логото на ЕС за биологични продукти, производителите трябва също да посочат номера на сертифициращия орган и имената на производителя, преработвателя или разпространителя, който последен е обработвал продукта. Заедно с логото на ЕС могат да се използват и национални сертификационни знаци.

[Повече за биологичното селско стопанство в ЕС](#)

Връзки по темата

[Лого на ЕС за биологични продукти – символ на доверие](#)

Източник: страницата на Европейската комисия

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени за декември 2012 г.

Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Директива 98/70/ЕО относно качеството на бензиновите и дизеловите горива и за изменение на Директива 2009/28/ЕО за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници - COM(2012) 595 [Досие на документа](#)

Препоръка за ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА относно националната програма за реформи на Чешката република за 2012 г. и за представяне на становище на Съвета за програмата за конвергенция на Чешката република за периода 2012—2015 г. - COM(2012) 303 [Досие на документа](#)

Препоръка за ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА относно националната програма за реформи на Естония за 2012 г. и за представяне на становище на Съвета относно програмата за стабилност на Естония за периода 2012—2015 г. - COM(2012) 311 [Досие на документа](#)

Препоръка за ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА относно националната програма за реформи на Финландия за 2012 г. и за представяне на становище на Съвета относно програмата за стабилност на Финландия за периода 2012—2015 г. - COM(2012) 312 [Досие на документа](#)

Препоръка за ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА относно Националната програма за реформи на Унгария за 2012 г. и за представяне на становище на Съвета относно Програмата за конвергенция на Унгария за периода 2012—2015 г. - COM(2012) 317 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ Участие на Европейския съюз в Групата държави срещу корупцията (GRECO) към Съвета на Европа - COM(2012) 604 [Досие на документа](#)

Препоръка за ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА относно националната програма за реформи на Франция за 2012 г. и за представяне на становище на Съвета относно програмата за стабилност на Франция за периода 2012—2016 г. - COM(2012) 313 [Досие на документа](#)

Препоръка за ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА относно националната програма за реформи на Ирландия за 2012 г. и за представяне на становище на Съвета относно програмата за стабилност на Ирландия за периода 2012—2015 г. - COM(2012) 316 [Досие на документа](#)

Препоръка за ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА относно националната програма за реформи на Литва за 2012 г. и за представяне на становище на Съвета относно програмата за конвергенция на Литва за периода 2012—2015 г. - COM(2012) 319 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪВЕТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ, КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ И ЕВРОПЕЙСКАТА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА - ДЕЙСТВИЯ ЗА СТАБИЛНОСТ, РАСТЕЖ И РАБОТНИ МЕСТА - COM(2012) 299 [Досие на документа](#)

Препоръка за ПРЕПОРЪКА НА СЪВЕТА относно Националната програма за реформи на България за 2012 г. и за представяне на становище на Съвета относно Конвергентната програма на България за периода 2012—2015 г. - COM(2012) 302 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА за мястото на облагане на доставките на стоки и услуги, в т.ч. ресторантьорски услуги, за пътниците на борда на кораби, въздухоплавателни съдове, влакове и автобуси, изготвен съгласно член 37, параграф 3 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност - COM(2012) 605 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Финансова обосновка, придружаваща Регламент (ЕС) № 1168/2011 - COM(2012) 590 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която Европейският съюз да заеме в рамките на съответните комитети на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на адаптирането към техническия напредък на правила № 3, 4, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 19, 23, 26, 31, 37, 38, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 53, 58, 61, 67, 77, 83, 85, 87, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 110, 112, 113, 115, 116, 117, 119, 121, 123 и 125 и относно адаптирането към техническия напредък на глобални технически правила № 4 и 5 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации - COM(2012) 613 [Досие на документа](#)

Бюджет

ПИСМО ЗА ВНАСЯНЕ НА КОРЕКЦИИ № 1 НА ПРОЕКТА НА ОБЩ БЮДЖЕТ ЗА 2013 г. - РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ - Раздел III — Комисия - COM(2012) 624 [Досие на документа](#)

Бюджет

Трудова заетост, социални въпроси и равни възможности

Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2011/014 RO/Nokia, подадено от Румъния) - COM(2012) 618 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2011/011 AT/Soziale Dienstleistungen от Австрия) - COM(2012) 621 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2012/005 SE/Saab, подадено от Швеция - COM(2012) 622 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2012/006 FI/Nokia Salo, подадено от Финландия) - COM(2012) 619 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с

точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2011/013 DK/Flextronics, подадено от Дания) - COM(2012) 623 [Досие на документа](#)

Икономически и финансови въпроси

Доклад на Комисията до Европейския Парламент и до Съвета относно гаранциите, които се обезпечават от общия бюджет Състояние към 31 декември 2010 г. - COM(2012) 609 [Досие на документа](#)

Конкуренция

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно сключването на споразумение между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за сътрудничество при прилагането на законодателството в областта на конкуренцията - COM(2012) 245 [Досие на документа](#)

Предприятия и промишленост

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която Европейският съюз трябва да вземе в рамките на Административния комитет на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно проекта на Правило за усъвършенстваните системи за обезопасяване на деца - COM(2012) 607 [Досие на документа](#)

Разширяване

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ - Шести годишен доклад за 2011 г. относно осъществяването на помощ от Общността съгласно Регламент (ЕО) № 389/2006 на Съвета от 27 февруари 2006 година за създаване на инструмент за финансова подкрепа с цел насърчаване на икономическото развитие на общността на кипърските турци - COM(2012) 243 [Досие на документа](#)

Търговия

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ - 30-ти годишен доклад на Комисията до Европейския парламент относно антидъмпинговите, антисубсидийните и защитните мерки на ЕС (2011 г.) - COM(2012) 599 [Досие на документа](#)

Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

L 9

Година 56

15 януари 2013 г.

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент (ЕС) № 15/2013 на Комисията от 10 януари 2013 година за забрана на риболова на пикша в зона IV; и във води на ЕС от зона IIa от страна на плователни съдове под флага на Нидерландия.

Регламент (ЕС) № 16/2013 на Комисията от 10 януари 2013 година за забрана на риболова на гренландска камбала в зона 3LMNO на NAFO от страна на плователни съдове под флага на Литва.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 17/2013 на Комисията от 14 януари 2013 година за одобряване на активното вещество *Trichoderma atroviride* щам I-1237 в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита, и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 18/2013 на Комисията от 14 януари 2013 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

РЕШЕНИЯ

2013/20/ЕС

Решение на Европейската централна банка от 7 декември 2012 година за изменение на Решение ЕЦБ/2009/4 относно дерогациите, които могат да бъдат предоставени съгласно Регламент (ЕО) № 958/2007 относно статистиката на активите и пасивите на инвестиционните фондове (ЕЦБ/2007/8) (ЕЦБ/2012/28).

L 10

Година 56

15 януари 2013 г.

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

2013/7/ЕС

Решение на Съвета от 3 декември 2012 година за сключването на Споразумение между Европейския съюз и Република Молдова относно закрилата на географските означения на земеделски продукти и храни.

Поправки

Поправка на Временно споразумение за икономическо партньорство между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и страната по споразумението Централна Африка, от друга страна ([ОБ L 57, 28.2.2009 г.](#)).

L 11

Година 56

16 януари 2013 г.

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент за изпълнение (ЕС) № 21/2013 на Съвета от 10 януари 2013 година за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република, към вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна, изпращани от Тайван и Тайланд, независимо дали са декларирани с произход от Тайван и Тайланд, или не.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 22/2013 на Комисията от 15 януари 2013 година за одобряване на активното вещество цифлуметофен в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита, и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 23/2013 на Комисията от 15 януари 2013 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 24/2013 на Комисията от 15 януари 2013 година за определяне на вносните мита в сектора на зърнените култури, приложими от 16 януари 2013 година.

L 12

Година 56

16 януари 2013 г.

РЕШЕНИЯ**2013/8/ЕС**

Решение на Комисията от 12 юни 2012 година относно мерките SA. 27420 (C 12/2009) (ex N 19/2009), прилагани от Финландия за Osuuskunta Karjaportti (нотифицирано под номер C(2012) 3249).

2013/9/ЕС

Решение на Комисията от 25 юли 2012 година относно Държавна помощ № SA.33114 (2012/C) (ex. 2011/NN) — Полша Предполагаема помощ в полза на Crist Shipyard (нотифицирано под номер C(2012) 5057).

L 13**Година 56****17 януари 2013 г.****РЕГЛАМЕНТИ**

Регламент (ЕС) № 25/2013 на Комисията от 16 януари 2013 година за изменение на приложения II и III към Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета и на приложението към Регламент (ЕС) № 231/2012 на Комисията по отношение на добавката в храните калиев диацетат.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 26/2013 на Комисията от 16 януари 2013 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

РЕШЕНИЯ**2013/31/ЕС**

Решение на Европейската централна банка от 11 декември 2012 година за изменение на Решение ЕЦБ/2007/7 относно условията на TARGET2 — ЕЦБ (ЕЦБ/2012/31).

2013/32/ЕС

Решение на Европейската централна банка от 19 декември 2012 година за изменение на Решение ЕЦБ/2010/24 относно междинното разпределяне на дохода на Европейската централна банка от евробанкноти в обращение и от ценни книжа, закупени по програмата за пазарите на ценни книжа.

L 14**Година 56****18 януари 2013 г.****РЕГЛАМЕНТИ**

Регламент (ЕС) № 27/2013 на Комисията от 15 януари 2013 година за забрана на риболова на налим във води на ЕС и международни води от зони V, VI и VII от страна на плователни съдове под флага на Испания.

Регламент (ЕС) № 28/2013 на Комисията от 15 януари 2013 година за забрана на риболова на калкан и средиземноморски калкан във води на ЕС от зони IIa и IV от страна на плователни съдове под флага на Нидерландия.

Регламент (ЕС) № 29/2013 на Комисията от 15 януари 2013 година за забрана на риболова на афанопус във води на ЕС и в международни води от зони VIII, IX и X от страна на плователни съдове под флага на Португалия.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 30/2013 на Комисията от 17 януари 2013 година за изменение на Регламент (ЕО) № 288/2009 за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на отпускането на помощ от Общността за доставяне на плодове и зеленчуци, преработени плодове и зеленчуци и бананови продукти на децата в учебните заведения в рамките на схемата за предлагане на плодове в училищата и за дерогация от Регламент (ЕО) № 288/2009.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 31/2013 на Комисията от 17 януари 2013 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 32/2013 на Комисията от 17 януари 2013 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95 по отношение на представителните цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 33/2013 на Комисията от 17 януари 2013 година за определяне на възстановяванията при износ на птиче месо.

РЕШЕНИЯ

2013/33/ЕС

Решение на Съвета от 20 декември 2012 година за назначаване на четирима членове на управителния съвет на Европейската агенция по лекарствата (ЕМА).

Решение 2013/34/ОВППС на Съвета от 17 януари 2013 година за военна мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Мали).

2013/35/ЕС

Решение на Европейската централна банка от 19 декември 2012 година относно временни изменения на правилата по отношение на допустимостта на обезпечения, деноминирани в чуждестранна валута (ЕЦБ/2012/34).

L 15

Година 56

18 януари 2013 г.

БЮДЖЕТИ

2013/10/ЕС, Евратом

Окончателно приемане на коригиращ бюджет № 5 на Европейския съюз за финансовата 2012 година.

L 16

Година 56

19 януари 2013 г.

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

2013/36/ЕС

Решение на Съвета от 29 октомври 2012 година за подписване от името на Съюза и временно прилагане на Споразумението за осигуряване на обща рамка за засилено сътрудничество между Европейския съюз и Европейската организация за безопасност на въздухоплаването.

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент за изпълнение (ЕС) № 36/2013 на Комисията от 18 януари 2013 година за откриване на постоянна покана за участие в търг за внос на захар с кодове по КН 17011410 и 17019910 с намалено мито за пазарната 2012—2013 година.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 37/2013 на Комисията от 18 януари 2013 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 38/2013 на Комисията от 18 януари 2013 година относно издаването на лицензии за внос на чесън за подпериода от 1 март 2013 г. до 31 май 2013 г.

РЕШЕНИЯ

2013/37/ЕС

Решение на Съвета от 14 януари 2013 година за изменение на Процедурния правилник на Съвета.

L 17**Година 56****19 януари 2013 г.****РЕГЛАМЕНТИ**

Регламент (ЕС) № 19/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2013 година за прилагане на двустранната защитна клауза и механизма за стабилизиране по отношение на бананите от Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна.

Регламент (ЕС) № 20/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2013 година за прилагане на двустранната защитна клауза и механизма за стабилизиране по отношение на бананите от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна.

Книги от фонда на Европейския документационен център

Книги получени в ЕДЦ

Annual epidemiological report on communicable diseases in Europe

Издание относно болестите в Европа за 2010 г.

ЕС 1643

European guidelines for quality assurance in colorectal cancer screening and diagnosis

Издание относно раковите болести в ЕС

ЕС 1644

Children and AIDS

Доклад за децата и болестите

ЕС 1645

Bridging the gap: The role of monitoring and evaluation in evidence – based policy making – UNICEF

Издание относно преодоляването на различията при децата

ЕС 1646

Core commitments for children in humanitarian action

Издание относно основната грижа за децата в хуманитарната дейност

ЕС 1647

Forestry in the EU and the world: A statistical portrait

Издание относно горите в ЕС и в света – 2011 г.

ЕС 1648

European competitiveness report – 2010

Народно събрание

Отдел „Европейско право“

**Доклад за конкурентоспособността за 2010 г.
ЕС 1649**

The European Economic and Social Committee during the Hungarian Presidency: January - June 2011

**Издание относно европейския икономически и социален комитет по време на унгарското председателство
ЕС 1650**

Industrial relations in Europe – 2010

**Индустриални връзки в Европа – 2010
ЕС 1651**

Europe's energy position - Annual report 2010

**Доклад за енергийната позиция в Европа за 2010 г.
ЕС 1652**

Demography report 2010: Eurostat

**Доклад за демографията в ЕС за 2010 г.
ЕС 1653**

SOLVIT – report 2010

**Доклад за СОЛВИТ за 2010 г.
ЕС 1654**

2010 Annual report on the Functioning and Development of the Your Europe Advice service

**Годишен доклад относно функционирането и развитието на европейската съветническа служба за 2010 г.
ЕС 1655**

Strategy for equality between women and men: 2010-2015

**Стратегия относно равенството между мъжете и жените: 2010-2015
ЕС 1656**

Report on progress on equality between women and men in 2010

**Доклад относно напредъка за равенството между мъжете и жените за 2010 г.
ЕС 1657**

The Social Dimension of the Europe 2020 strategy: A report of the social protection committee – 2011

**Социалното измерение в стратегията ЕВРОПА 2020
ЕС 1658**

European agency for Safety and Health at Work – Annual report 2010

**Годишен доклад за 2010 година на Европейската агенция за безопасност и здраве при работа
ЕС 1659**

Youth employment measures: European employment Observatory Review – 2010

**Мерки относно заетостта при младежта – преглед за 2010 г.
ЕС 1660**

Second biennial Report on social services of general interest

**Втори доклад относно социалните служби от общ интерес
ЕС 1661**

Joint research center – annual report 2010

**Годишен доклад на изследователския център на ЕС за 2010 г.
ЕС 1662**

A field guide to the main languages of Europe

**Ръководство за основните езици в Европа
ЕС 1663**

European center for disease prevention and control – summary of key publications – 2010

**Издание на европейския център за превенция и контрол на заболяванията за 2010 г.
ЕС 1664**

European economy – Capital flows to converging European economies from boom to drought and beyond

**Издание относно капиталовите потоци за 2011 г.
ЕС 1665**

European economy – The economic adjustment programme for Ireland - 2010

**Издание относно икономическата програма за Ирландия за 2010 г.
ЕС 1666**

European economy – The economic adjustment programme for Greece

**Издание относно икономическата програма за Гърция за 2011 г.
ЕС 1667**

European economy – The economic adjustment programme for Ireland - 2011

**Издание относно икономическата програма за Ирландия за 2011 г.
ЕС 1668**

European economy – The economic adjustment programme for Portugal – 2011

**Издание относно икономическата програма за Португалия за 2011 г.
ЕС 1669**

Pre-accession economic programmes of candidate countries: EU commission assessments - 2011

**Икономическа програма на страните кандидатки за членство на ЕС за 2011 г.
ЕС 1670**

European economy – Economic and fiscal programmes of potential candidate countries: EU commission assessments – 2011

**Издание относно икономическа и фискална програма на страните кандидатки за членство на ЕС за 2011 г.
ЕС 1671**

European economy – Progress towards meeting the economic criteria for accession: the assessments of the 2011 progress reports and the opinion (Serbia)

**Издание относно напредъка на икономиката на Сърбия в предприсъединяването към ЕС
ЕС 1675**

European economy: The EU's neighboring economies: coping with new challenges - 2011

Издание относно предизвикателствата в икономиките на страните съседки на ЕС за 2011 г.

ЕС 1676

Report on the risk assessment of mephedrone in the framework of the Council decision of new psychoactive substances

Издание относно наркотичните вещества за 2011 г.

ЕС 1678

European economic forecast - 2011

Икономическо издание относно европейската икономика за 2011 г.

ЕС 1679

Labor market developments in Europe

Издание относно пазара на труд в Европа за 2011 г.

ЕС 1680

European economy – Public finance in EMU - 2011

Публичните финанси в икономическия и паричен съюз за 2011 г.

ЕС 1681

Tax reforms in EU – MEMBER STATES 2011

Данъчни реформи в ЕС за 2011 г.

ЕС 1682

European economic – Forecast – 2011

Икономически преглед на ЕС за 2011 г.

ЕС 1683

Product market review – 2010-2011

Преглед на пазара на продукти в ЕС за 2010-2011 г.

ЕС 1684

The European Economic and Social committee during the Polish Presidency

Издание относно икономическия и социален съвет по време на полското председателство – юли-декември 2011 г.

ЕС 1685

Living and working in Europe – yearbook 2010

Годишник относно живот и работа в Европа

ЕС 1686

Cities of tomorrow

Градове на бъдещето чрез регионалната политика

ЕС 1687

JRC REPORT

Доклад на изследователския и научен център за 2011 г.

ЕС 1688

Employment policy – Social Europe guide VOL 1 - 2011

**Първо издание на политиката на заетостта в Европа за 2011 г.
ЕС 1689**

Agriculture and fishery statistic – 2009/2010

**Статистика за земеделие и риболов за периода 2009/2010 г.
ЕС 1690**

Energy, transport and environment indicators

**Статистическо издание относно транспорт и околна среда за 2011 г.
ЕС 1692**

Народно събрание
Отдел „Европейско право”
eubulletin@parliament.bg
vesna@parliament.bg